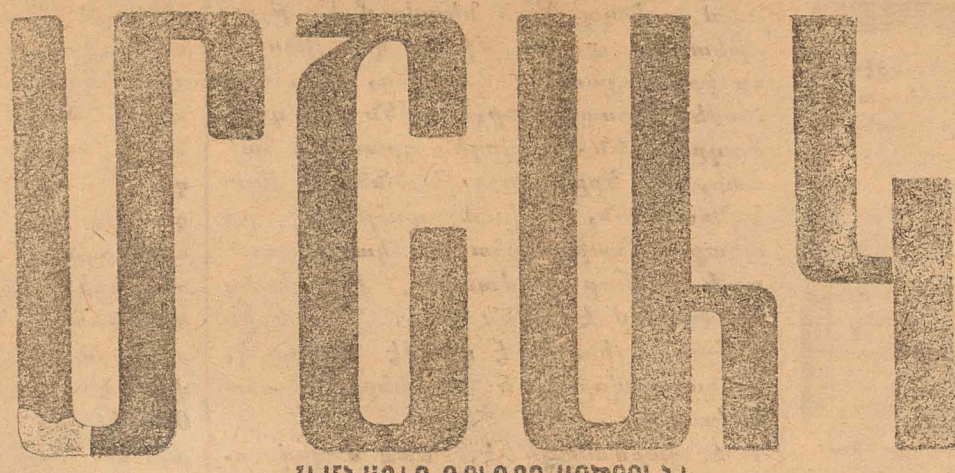




ՀԱՅԱՍՏԱՆԻ ԳՐԱԴԱՐԱՆԻ ԱՐԽԻՎ

Անգլիական լեզուի քերականությունը 16-րդ դարից հետո...
Մեծագույն տպարանը...
Համալսարանի տպարանը...

Երևանի քաղաքի քաղաքապետի 10-3...
Երևանի քաղաքի քաղաքապետի 10-3...
Երևանի քաղաքի քաղաքապետի 10-3...

ՀԱՅԱՍՏԱՆԻ ԵՐԱԺՇՏԱԿԱՆ ՃԵՍՈՐՄԱՆ

Վերականգնված են պարսկական ձեռագրեր 20-ին (ն. ա.)
Հայաստանի պատմության և հայկական լեզվի ու գրականության համալսարանի տպարանը...
Հայաստանի պատմության և հայկական լեզվի ու գրականության համալսարանի տպարանը...

ԿՈՎԿԱՍԱՍԻԱՆ ԲԱՆԿԻ ՎԱՐՉՈՒԹԻՒՆԸ

Կովկասյան բանկի վարչության 1918 թ. հունիսի 15-ի հրավեր...
Կովկասյան բանկի վարչության 1918 թ. հունիսի 15-ի հրավեր...

ԱՐՏԱԿԱՐԳ ԸՆԴՀԱՆՈՒՐ ԺՈՂՈՎ

Հարգելի քաղաքացիներ, հայրենակիցներ...
Հարգելի քաղաքացիներ, հայրենակիցներ...
Հարգելի քաղաքացիներ, հայրենակիցներ...

ՆԱՐ. ՏԵՐ-ՄԱՐԿԱՐԿԱՆ

Ներքին և արտաքին հարաբերություններ...
Ներքին և արտաքին հարաբերություններ...
Ներքին և արտաքին հարաբերություններ...

Կ. ՆԱԶԱՆՃԵԱՆ

Ներքին և արտաքին հարաբերություններ...
Ներքին և արտաքին հարաբերություններ...
Ներքին և արտաքին հարաբերություններ...

Ուսումնարանի եւ մանկական պարտեզի

Վ. Ե. Ստ. Սմբատյանների...
Վ. Ե. Ստ. Սմբատյանների...
Վ. Ե. Ստ. Սմբատյանների...

Արձագանքների մի խումբ ուսուցիչների կողմից բացված

ԳԻՄՆԱԶԻՈՆ...
ԳԻՄՆԱԶԻՈՆ...
ԳԻՄՆԱԶԻՈՆ...

Բացված է

ԱՅԲ ՀԻՄՆԱԶԻՈՆԻՆԵՐԻ ԲՈՒԺԱՐԱՆ...
ԱՅԲ ՀԻՄՆԱԶԻՈՆԻՆԵՐԻ ԲՈՒԺԱՐԱՆ...
ԱՅԲ ՀԻՄՆԱԶԻՈՆԻՆԵՐԻ ԲՈՒԺԱՐԱՆ...

Գ. Ն. ՍԱԶԱՐԵԱՆ

Ներքին և արտաքին հարաբերություններ...
Ներքին և արտաքին հարաբերություններ...
Ներքին և արտաքին հարաբերություններ...

Գ. ՆԱԶԱՆՃԵԱՆ

Ներքին և արտաքին հարաբերություններ...
Ներքին և արտաքին հարաբերություններ...
Ներքին և արտաքին հարաբերություններ...

Վ. ՆԱԶԱՆՃԵԱՆ

Ներքին և արտաքին հարաբերություններ...
Ներքին և արտաքին հարաբերություններ...
Ներքին և արտաքին հարաբերություններ...

Վ. ՆԱԶԱՆՃԵԱՆ

Ներքին և արտաքին հարաբերություններ...
Ներքին և արտաքին հարաբերություններ...
Ներքին և արտաքին հարաբերություններ...

Վ. ՆԱԶԱՆՃԵԱՆ

Ներքին և արտաքին հարաբերություններ...
Ներքին և արտաքին հարաբերություններ...
Ներքին և արտաքին հարաբերություններ...

Վ. ՆԱԶԱՆՃԵԱՆ

Ներքին և արտաքին հարաբերություններ...
Ներքին և արտաքին հարաբերություններ...
Ներքին և արտաքին հարաբերություններ...

Բ. Ե. Ս. ՍՄԲԱՏՅԱՆՆԵՐԻ

Ներքին և արտաքին հարաբերություններ...
Ներքին և արտաքին հարաբերություններ...
Ներքին և արտաքին հարաբերություններ...

ՄԱՐԿԱՐԿԱՆ ԶԳՆԱԺԱՍՏ

Մարկարկան զգնաժառանգ...
Մարկարկան զգնաժառանգ...
Մարկարկան զգնաժառանգ...

Մ. ՄԱՐԿԱՐԿԱՆ

Մարկարկան զգնաժառանգ...
Մարկարկան զգնաժառանգ...
Մարկարկան զգնաժառանգ...

Վ. ՆԱԶԱՆՃԵԱՆ

Ներքին և արտաքին հարաբերություններ...
Ներքին և արտաքին հարաբերություններ...
Ներքին և արտաքին հարաբերություններ...

Վ. ՆԱԶԱՆՃԵԱՆ

Ներքին և արտաքին հարաբերություններ...
Ներքին և արտաքին հարաբերություններ...
Ներքին և արտաքին հարաբերություններ...

Վ. ՆԱԶԱՆՃԵԱՆ

Ներքին և արտաքին հարաբերություններ...
Ներքին և արտաքին հարաբերություններ...
Ներքին և արտաքին հարաբերություններ...

Վ. ՆԱԶԱՆՃԵԱՆ

Ներքին և արտաքին հարաբերություններ...
Ներքին և արտաքին հարաբերություններ...
Ներքին և արտաքին հարաբերություններ...

Վ. ՆԱԶԱՆՃԵԱՆ

Ներքին և արտաքին հարաբերություններ...
Ներքին և արտաքին հարաբերություններ...
Ներքին և արտաքին հարաբերություններ...

[illegible]

ստեղծել և այդ հանգամանքը, կազմակերպելով հոգևոր և արտադրական ձեռնարկներ և գործի և փողոցների կերպով առաջ տարելու Արմա, որ խոստանա անդամները շատ է, բայց մշակույթը չի, մանավանդ որ ամեն կողմիցով մարմին և խմբակներ գործում են շուկայի:

Արմայի և Բախմալի արձանագրում են, որ սեղանի երկասարկության մեջ միայն է յաջող թիֆլիսի 2 Դրամատիկական Ընկերության տեղական ճիշդ բանալու, շնորհիվ մի քանի թատերասեր պարոններին, Ընկերության կանոնադրություններից ստացվել են մի քանի օրինակներ, և հաշմանակներ և միջին ամսին 10-ը մի ընդհանուր ժողով համաձայն վարչության ընտրության համար:

Ենթադրում ենք և աղոթում ենք ցանկանում:

Դիտակ

ՄԱՄՈՒԼ

ԱՆԴՐՈՂՎԱԾՈՒ ՎՐԱՄԱՆՍՄԱՆ ԽՆԴԻՐԸ

«Ժողովրդի Ձայնը» ժամանակագիր է, որ անգրավիկական էր, համապատասխանների վերամիջան խնդրել դարձել է Երկրայում օրվա հրատարակ խնդրերից մեկը, հզույց և ամենապարզապես:

Արդեն տեսնում ենք, որ զգալի սեպտեմբեր քաղաքականության անդադրելու և անհատական կանոնների մեջ Անգրավիկական հանրապետությանը գործնական խոչը ընդհանուր են անում մասին պայքարում միջոցներ ստեղծելու և մեզ միջին այսօր խնդրել անհատականության խնդիրը զանազան համար:

Այդ տեսակետից շատ նշանակալից պետք է համարվեն այն աշխատությունները և բանակցությունները, որոնք սեղան են դրվում հոգևոր ընդհանուր երկաթուղիները միջոցները հաշմանակով:

Նշանակալի և նշանակալից պիտի համարվեն և բոլորի ընդհանուր պատասխանատվության հարցը, Ինչպես յայտնի է մի քանի շաբաթ առաջ Արդենյանը հրատարակել էր իր վրա և պատասխանատվության վերջինը այն 300 միլիոն բոլորի, որը բաժանվել էր ժամանակագրության իրանց մեջ Վրաստանը և Հայաստանը:

Այժմ Արդենյանը ժամանակից է դառնում թե՛ այդ 300 միլիոնի պատասխանատվության և թե՛ նոր ապագայից 200 միլիոնի:

Այսպիսով բոլոր հանրապետությունները միջև տեղեկություն է մի ֆինանսական արևմտի, որը կը հեղափոխի այդ հանրապետությունների անհրաժեշտ տնտեսական փոխադարձությունները:

Հետևաբար ըստ էության հաշմանակների և յիշելու հանրապետությունների մեջ ապա տնտեսական թրջությունները, որը կը դարձնի երեք հանրապետությունների տեղեկությունները դարձնել մի ընդհանուր կողմնական խոչը շուկայի և որդալի հարազանի արհեստական կերպով միջանկյալ անխառն մեք ժողովուրդների միացումը:

Այսպես, ըստ այն ըստ և օր օրի և անկողնի մոտենալ այն նպատակը, որը մի քանի շաբաթ առաջ այդքան հեռավոր և անհրաժեշտ էր թվում:

Մեր ժողովուրդների և երկրների միացման այս ընթացքը չի խանգարելու համար, հարկադրված է միայն կազմակերպել Վրաստանում գտնված հինգերկուսի և արդարապես թափել, որպեսզի նա առիթ չը տալ նոր խռովություններ:

«Մանամաներից անցկացալ, բայց օտարոտի է: Այդ պարոնները վայելում են յարգանք, իսկ ես... կանգնած եմ ձեր առաջ, և ամեն մեկը իրականում ունի թե՛ ինձ վրա, արհամարհել...»

«Պ. Նախագահ, ինչպե՞ս է դադարելը: «Մի հայտարարություն կարող է լինել ճիշդ իմ կատարած յայնպե՛ս է, ինչպես մարդկության մեծամասնությունը մնում է անպատկեր: Մեծ մարդկանց մասին շարժումով արևմտի գիտելու են հոգանում, երկրներն են աշխարհի դառնում, անմեղներ են դատապարտում...»:

— Հնգամասնե՞ք... անցե՛ք ձեր գործին... «Իսկոյն... չէ՞ որ նրանց դժգուրը չեալորությունը չէ, նրանց կանայք արդատության դարյոթից չեն խելագարվում, երկաթներից օդի և անցել պատկանությունից չեն բռնվում, աղվիներն իրանց մարմինը շուկայ չեն դուրս բերում: Նրանք ունեն անքն, շեղ կանգնալով, ունի, յարգանք, իսկ ես... ոչինչ... Ոչինչ...»:

Միջադեպը յուսահատական շարժում առաջ օդի մեջ...:

Դա ողբ էր... նրա ամբողջ էությունից բղթած ողբ...:

«Ոչինչ... բայց ինչպե՞ս... միթե երկիրը իր բերքերով ամբողջ անաղակության չէ պատկանում և միթե ես նորից երկիր գալու եմ: Միթե ընդ եմ աշխատելու, ընդ եմ քորնից թափել... բայց միայն կենսապահ, միայն առանց օդի: Այո, միայն կատարում ենք ուրիշ կամք, ծառայում: Նրանց բարոյությունը ստեղծելու համար, նրանց համար զանազան դիզելու, իսկ մեզ, դա փոխադրելու, նետում են փրկանքներ, տակալներ... Կուտում է նաև փրկանք արվեստների հետ, մեք կանգնել անհատական ինքնակրթությամբ, օգտվում է մեք: Մեր ձեռքերով պլանացող կանգն երկիրն են անհատականությունը, զործա-

նեիր և նորից արգելք չը դառնալ այն գործի իրականացումը, որը այդքան բարձր է խոստանում մեզ և որի մեջ մենք տեսնում ենք թե՛ ամբողջ Կովկասի և Է նրա բաժան բաժան հանրապետությունների զարգացման և անտեսական փրկություն և բարգաւաճումը:

ՎՐԱՅ ՇՕՎԻՆԻԶՄԸ ԵՒ ՀԱՅ ՓԱՂԱՅԻՆ ՆՈՒԹԻՒՆԸ

Այս վերադարձի տակ «Աշխատանք» թիֆլիսի մի յոգևած է գեղեցիկ, որի մեջ հետևանք է առաջ գալիս, զիջումը կոմիտի վրաց կառավարությանը ուղղված պաշտոնական գրություններով, որով առաջարկվում է անմիջապես տեղափոխել Վրաստանի տահմաններում գտնվող հայ գաղթականներին:

Այս պաշտոնական կարգադրություն մեջ ոչ մի անգրավիկական երևույթ կամ նոր բան չի կայ: Դա գալիս է կրկին ու կրկին թերահավատության համոզմունք, տառապանքների հաստատելու, որ ներկայ վրաց կառավարությունը, որը այնքան ցինիզմ ու յանդուգություն ունի կողմից «սոցիալական» կարգի, փաստաբանի նա զոհարարություններից և արդարեւ զոհարարություններից և կարգված, որոնք մեջ սոցիալիզմի նշանակումը չի կայ: Այս պաշտոնական կարգադրությունը գալիս է լուսաբանելու ու արդարացիելու այն բոլոր անհանունությունները, պաշտոնական զարգացման ներկայացուցիչների կողմից տեղեկում: Այսպես ի հոգևած, Միլանի ու Բախմալի բարձրագույն դպրոցում, Մարտի ու Դարի փողոցներում, գալիս է արդարեւ ցանկ միջոցով ժամանակ, որ այդ բարգաւաճության թիֆլիսը գտնվում են նախկին ժամանակներից պաշտի սե- նականներում:

Միջև այժմ լայն հատարակական խառնել կարծում էին, որ այն դարձաների վերաբերմունքը, որը ցույց էին տալիս կոմիտային հանդեպ գաղթականության ներքին, իրանց սեփական գործն է, իսկ այժմ մենք փորձում ենք դա ժողովուրդի սոցիալականության կարգի, կարգադրություններն է: Ի հարկի, գաղափար աղբյուրի դեմ, յանուն զոհիմաստական բարձրագույնության, դանազան պետությունների օրենսդրությունը մեջ կարելի է գտնել շատ հարուստ ու երկու մասերից: Բայց բոլոր սոցիալիստների կողմից այդ սոցիալ զարգացման թիֆլիսը դրոշմված է անհատական գաղափարով ու ակտիվ պրոպագանդա և արված այդ օրենքները ապագայի համար:

Եւ նրա իսկ այդ կատարել են հանգեցրել միջապետական ռուսական միջոցառումներին ու ռուսական միջոցառումներին: Միջոցառումները, որոնք այսօր նորից ուղարկվում են զարգացման նպատակով, միայն ժամանակից Վրաստանի սահմաններում: Եւ նրա շնորհիվ Վրաստանի օրենսդրություններն էլ ընդունվել են կերպով այդ խառնակ կարգադրություններ: Ի հարկի, արհեստական հայ աշխատաւորներին ինքը օր առաջ է մտածում միջադեպում իր դժբաղդ բնագավառը, որ հայրենի վայրերի փախուստների վրա տանելի կենք կարող է ունենալ: Սակայն մինչև վերադարձը օրերին նրա համար պարզ կը լինի, որ այդ զարգացման թիֆլիսը, որ վարում էր վրաց սոցիալ գիծի զարգացման կողմնական դիմագրավության անխառն ու բայցայն ման համար, այդ զարգացման թիֆլիսը չի զարգացման թիֆլիսը հանգիստ չէ:

բանադրվող զրգացման են հաստատում, մինչև կարծող իսկած ցերի մեջ աշխատում են: Երբեք համար վայել է: Երբեք... երբ ես անցնում էի փողոցներում և տեսնում: մի կողմից հարուստ ապարանքներ, մի կողմից նկուղիներ ու բորբոսների մեջ ողորմելի կացություններ, ես ինձ հարց էի տալիս. ինչպե՛ս այդ ուժից բանակը, զրկվածների բանակը որ անկախություն չի վերադարձնում իրանից իսկած իրականությունը... այլ լուս ու մուշ խոտարնում և դեպի, ճակատագրական և համարում: Ստորագրեր, դեռ միջև այժմ սակայն ծուծի մեջ ամուր նստած է դարձել արդարությունը...:

— Ասել ոչինչ չունե՞ք անկողն, անցե՛ք հիմի...:

«Նա ասաց. «Հասարակության հիմունքները զարգացում է, իսկ ինչ է տուել ինձ այդ հասարակությանը... Եւ զույգում էին երբ նրա շտեմարանները լի էին զանազան բարձրներով, մերթ երբ կոտորելիք լինեի կարելի էր ամոքել, առանց պատասխան... իսկ իմ հայրացքը զրգանում էին շեղադարձ ապարանքները:

«Ուրեմն ինչ էր տալիս նա... Սպասիչ անապատներով լինում... Ու... ցնցողները, բանտ, շղթաներ... ինձ տարել է դեպի յայնպե՛ս ուղին, դրել է դադարել իմ ձեռքի մեջ, շաղախել մասնիկ արհեստով...»:

«Եւ սիրում էի նրան, բայց նա ես գուցե իմ դասակը չէ... Եւ վստահ չեմ, երբեք ես չեմ... 29-ը մեր կանայք մեզ չեն պատկանում... Իմ չէ... Այդ միջոց խաղաղություն է ինձ...»:

— Հանգստացե՛ք... չն...:

«Ու, ես հանգիստ եմ, չարագանց հանգիստ...»:

«Սակայն, հետաքրքրական է, ինչ է կամենում իսկ ինձանից: իմ մեղադրությունը, դուք չունեմ, պատիկ չունեմ... կեանք... կուսկի արժեք չունի... մնում է միայն աղառու-

տալիս իրան արհեստավոր գրություն մեջ անգամ: Ձեր կեղծ սոցիալիզմի ու դեմոկրատիզմի դիմակը պատկեր, պարոն է, և աշխատաւոր մասան Անգրավիկական պարզ հակադրում, թե՛ հի էր դուք:

Շատ մոտ է այն օրը, երբ վրացի, հայ, թուրք աշխատաւորական մասաները ընկերության ու համերաշխության դաշինք կը կազմեն, այն ժամանակ միայն ձեռք:

Մենք եւս հաւատում ենք, որ մոտ է այն օրը, երբ վրացի, հայ և թուրք դեմոկրատներ մի անխառն դաշինք կը կազմեն: Բայց համոզված ենք նաև նրանում, որ այդ դաշինքին ինչպե՛ս որ մասնակց չեն լինի ինտերնացիոնալիզմի ներկող շղարկված վրաց զոհիմաստները, նորպէս մասնակց չեն լինի նաև հայ իրականության մեջ գործող նրանց հոգեւոր կրթական դաշնակցականները, որոնց վրա խոչընդոտ մասով ընկնում է պատասխանատվություն այն մշտական ապագայի յարաբերությունների, որ ստեղծված է ներկայումս:

ԽՐԱՄԱՆԱՆ ԿՕՆԿՐԱՆ

ԱՇԽԱՏԱՆԻՑՆԵՐԻ ԽՈՒՄԲ

ՏԻՋԵՆԻՑԻ

ԱՐԺՈՒՄԱՆՈՐ ՀԻՄՆԱԶԻԱ

ԲՈՂՅ. Բ. ԿԱՄԱՐԱՐՈՒՄԸ

ԱՄՆԱՆՈՐ ԲՈՂՅ. Բ. ԿԱՄԱՐԱՐՈՒՄԸ

ԱՄՆԱՆՈՐ ԲՈՂՅ. Բ. ԿԱՄԱՐԱՐՈՒՄԸ

ԱՄՆԱՆՈՐ ԲՈՂՅ. Բ. ԿԱՄԱՐԱՐՈՒՄԸ

ԱՄՆԱՆՈՐ ԲՈՂՅ. Բ. ԿԱՄԱՐԱՐՈՒՄԸ

ԱՄՆԱՆՈՐ ԲՈՂՅ. Բ. ԿԱՄԱՐԱՐՈՒՄԸ

ԱՄՆԱՆՈՐ ԲՈՂՅ. Բ. ԿԱՄԱՐԱՐՈՒՄԸ

ԱՄՆԱՆՈՐ ԲՈՂՅ. Բ. ԿԱՄԱՐԱՐՈՒՄԸ

ԱՄՆԱՆՈՐ ԲՈՂՅ. Բ. ԿԱՄԱՐԱՐՈՒՄԸ

ԱՄՆԱՆՈՐ ԲՈՂՅ. Բ. ԿԱՄԱՐԱՐՈՒՄԸ

ԱՄՆԱՆՈՐ ԲՈՂՅ. Բ. ԿԱՄԱՐԱՐՈՒՄԸ

ԱՄՆԱՆՈՐ ԲՈՂՅ. Բ. ԿԱՄԱՐԱՐՈՒՄԸ

ԱՄՆԱՆՈՐ ԲՈՂՅ. Բ. ԿԱՄԱՐԱՐՈՒՄԸ

ԱՄՆԱՆՈՐ ԲՈՂՅ. Բ. ԿԱՄԱՐԱՐՈՒՄԸ

ԱՄՆԱՆՈՐ ԲՈՂՅ. Բ. ԿԱՄԱՐԱՐՈՒՄԸ

ԱՄՆԱՆՈՐ ԲՈՂՅ. Բ. ԿԱՄԱՐԱՐՈՒՄԸ

ԱՄՆԱՆՈՐ ԲՈՂՅ. Բ. ԿԱՄԱՐԱՐՈՒՄԸ

ԱՄՆԱՆՈՐ ԲՈՂՅ. Բ. ԿԱՄԱՐԱՐՈՒՄԸ

ԱՄՆԱՆՈՐ ԲՈՂՅ. Բ. ԿԱՄԱՐԱՐՈՒՄԸ

ԱՄՆԱՆՈՐ ԲՈՂՅ. Բ. ԿԱՄԱՐԱՐՈՒՄԸ

ԱՄՆԱՆՈՐ ԲՈՂՅ. Բ. ԿԱՄԱՐԱՐՈՒՄԸ

ԱՄՆԱՆՈՐ ԲՈՂՅ. Բ. ԿԱՄԱՐԱՐՈՒՄԸ

ԱՄՆԱՆՈՐ ԲՈՂՅ. Բ. ԿԱՄԱՐԱՐՈՒՄԸ

ԱՄՆԱՆՈՐ ԲՈՂՅ. Բ. ԿԱՄԱՐԱՐՈՒՄԸ

ԱՄՆԱՆՈՐ ԲՈՂՅ. Բ. ԿԱՄԱՐԱՐՈՒՄԸ

ԱՄՆԱՆՈՐ ԲՈՂՅ. Բ. ԿԱՄԱՐԱՐՈՒՄԸ

ԱՄՆԱՆՈՐ ԲՈՂՅ. Բ. ԿԱՄԱՐԱՐՈՒՄԸ

ԱՄՆԱՆՈՐ ԲՈՂՅ. Բ. ԿԱՄԱՐԱՐՈՒՄԸ

ԲՈՂՅ. Բ. ԿԱՄԱՐԱՐՈՒՄԸ

Որոշող դատարանի

Փակվելուց յետո, խնամակալության նոր գործեր սկսվում: Կանոնադրության հարկերը կազմվում են համար գործերին հետևելու և այդ գաղափարների վերաբերյալ հիմնադր խորհուրդներ ստանալու համար ցանկա- ցողները կարող են դիմել նոր գաղափարի երկրորդ փորձված պաշտոնի: Բոլ- րան Բեռլինից: Պ. Մոցեյևսկի տպիկ: № 5. ԵՊ Աբաս Բաբսկոյ պլ. (Կ.) 708. 2-2

Քանոնական և Գերագ օրոգրաց միջնակարգ դպրոցի

Հրատարակում են դասագրքեր, 150 ր. դասագրքով, պատկերներ և այլ օգնականներ: խոգրները վկայականներ են ներկայացնել դպրոցի վարչության (Нерсесовская, 2) ժամը 1-3-ը: Առանձին թիվ կը տրվի դպրոցի նախկին դասագրքերի և համալսարանային ձևերի համար: Կ. 795. 2-2

Հարկաւոր եւ գրքեր

Հարկեր, Բաֆթ, Շիմանցի դե Գոշեան Ամարանի ու Բորի, ուսուցիչ: Тургеневъ, Толстой, Достоевскій և ուրիշ հեղինակներ: Դիմել Կ. 4-ի. Հայոց Բարեկ. Բ. 4. գրա- արան (Абасъ Абаскскыя պլ. 7) ժամը 9-3-ը: (Կ.) 785. 2-2

Գերման-Հայկական և Կուրտուրական Բնկերություն

Հիմնում և Ցովանան օրորաց դպրոցի շինում

Դարձր թացները ունենալու են երկու բաժին: առաջին բաժինը սկսվելու է համար, երկրորդը առաջինը ծնողի, անկողնի գաղափարները: 8 ամիս (երկու սեմեստր) Ա. բաժնում սեմեստրի վճարն է 125 ր., իսկ ամբողջ դասընթացը՝ 250 ր., Բ. բաժնում սեմեստրի վճարն է 150 ր., ամբողջ դասընթացը՝ 300 ր.: Ուսանողների թի- ւը իրականացնել բաժնում լինելու է 20-ից ոչ ակնի, սկիզբը պարագանքների սեպ- տեմբերի 20-ից:

Մանրամասնություններ իմանալու, ինչպե՛ս և ցուցակագրվելու համար պիտի դիմել Ընկերության գրասենյակ (Գոլովնիկի պլ. 41) երկի. ժամը 8-9-ը: (Կ.) 775. 3-3

ԱՌԵՏԻՐ ԵՒ ԱՌԵՏԻՐԱՆԵՐ. ՄԻՆԻՍԻՐ. ԻՐԵՆԱՍԻՐԱՆ ԵՒ ԴՆԵՎՈՂ

ՀԱՇԻՄՈՒՄԱՆԻ ԿՈՒՐՍԵՐ

Ե. Ո. ՄՐԱՀԱՄԵԼԻ

Երկու սեռի անձանց համար

Դասընթացը 4 ամսանոց անհատական դասաւանդումով: Խոգրները ընդունելու ենք օգոստոսի 20-ից: Դասագրքերը երկ սկիզբը սեպտ. 15-ից 1918 թ. Մարտի և հոկտեմբեր տրվում են կուրսերի գրասենյակում: Թիֆ- ֆլիս, Նիկոլայիվսկայա փողոց № 22, տեղեկներ № 7-44: (Կ. Ե. Կ.) 695. 0-13

ПОЛНОПРАВНАЯ ГИМНАЗИЯ

Бухгалтерские Курсы

Для своего пола съ преподаваніемъ на русскомъ языкѣ.

Пріемн. экзам. съ 15 сент. во всѣ классы: съ азбучн. до 6 кл. включ. безъ экзам. примим.: неграмотн. въ азбучн. кл., кончивші. начатъ уч. въ кл., кончивші. Высш. нач. уч. и Торг. шк. въ V кл.

Начало занятій 20 сент. нов. ст. и въ гимназ. и на курсахъ.

Завѣд. ИВ. ЗАХ. ТЕРЬ-СТЕПАНОВЪ. I Тумановская, д. № 13. (Կ. Ե. Կ.) 770. 10-4

«Բայց միթե՛ մասուկը մեղաւոր էր օր մեծացել էր կեղծի, աշխուրհան, ծով- չառաւորներն էին, երբ նրա շուրջը կան- ճը եղան, իսկ ընդ առաջ կարող էր կարող պատկերվում են: «Գործ չը կայ, և ամեն երեկոց ամիջակվում էր իմ վերադառնալը: Դա տարի ձեռքերով զո ընդունում մասնա- յանց ոչինչ...»:

«Ասանց ոչինչ: Այ, միայն մի բնով բուռն անկողնի կրծքում և արհեստի արտի մեջ...»:

«Մի հարց ես... Կարող է զարգանալ մարդը շուրջ անկողնի փողոցներում թափառ